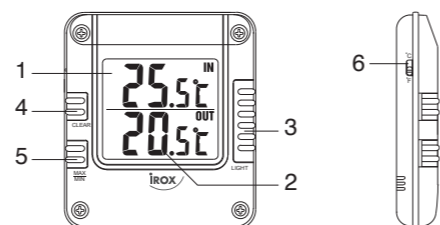


CT111C BEDIENUNGSANLEITUNG



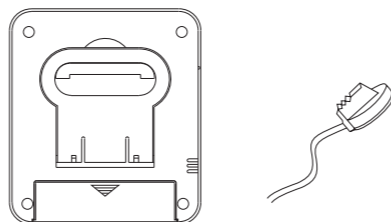
Funktionen

- Digitales Thermometer
- Anzeige der Innen- und Aussentemperatur.
- Speicher-Funktion zur Aufzeichnung und Darstellung der Höchst- und Tiefstwerte der Temperatur-Messungen
- 2.8m Thermo-Kabelfühler
- Wählbare Temperatur-Einheit °C/°F
- Wandaufhängung oder mit Tischständer
- Hintergrundlicht



Tasten und Anzeige

1. Raum (Innen) Temperatur
2. Aussen-Temperatur
3. Licht Taste
4. Löschtaste für den Speicher
5. Max / Min Speicher Abruf-Taste
6. °C / °F Schalter



P.3

Wahl der Temperatur-Anzeige-Einheit (°C oder °F)

Schieben Sie den Schalter 6 in die °C oder °F Position.

Hintergrundlicht

Mit jedem Drücken der Taste 3 (LIGHT) wird die Anzeige für ca. 3 Sekunden beleuchtet um ein Ablesen der Werte in der Nacht zu ermöglichen.

Ein häufiges Drücken der Taste wird die Batterielebensdauer verkürzen.

Installation des Aussenfühlers

Mit dem Klebeband an der Fühlersonde kann die Sonde auf einer ebenen, glatten Oberfläche einfach angebracht werden.

Verlegen Sie das Kabel vorsichtig und vermeiden Sie, dass scharfe Kanten, z.B. eines Fensterrahmens aus Metall, das Kabel verletzen!

Allgemeine Hinweise:

Sobald der Kontrast der Anzeige abnimmt, wechseln Sie bitte die Batterie. Das gewährt gleichzeitig die Funktion und Messgenauigkeit des Gerätes.

Sollten Probleme in der Funktion auftreten, entfernen Sie bitte die Batterie. Überprüfen Sie diese und bevor Sie die Batterie wieder einsetzen, ersetzen Sie diese gegebenenfalls mit einer 100% neuen Batterie.

Entsorgen Sie bitte leere Batterien ausschliesslich über die geeigneten Sammelstellen.

Wird das Produkt mechanisch beschädigt, geöffnet oder schädigenden Umwelteinflüssen ausgesetzt, kann die einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet.

P.2

Batterie einlegen

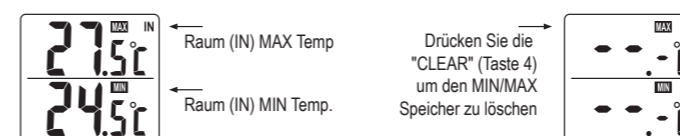
Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes und setzen Sie eine Batterie des Typs 1.5V AAA in der richtigen Polarität ein.

Achtung: Bei der Inbetriebnahme entfernen Sie bitte die bedruckte Schutzfolie auf der Anzeige !

Bedienung des Thermometers

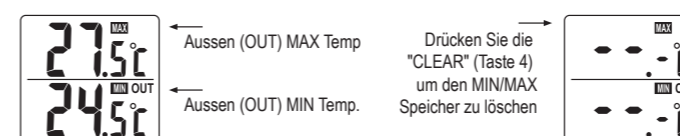
Raum (IN) Speicherwerte auslesen und/oder löschen dieser Werte

1- Drücken Sie die Taste "MAX – MIN" (Taste 5).



Aussen (OUT) Speicherwerte auslesen und/oder löschen dieser Werte

2- Drücken Sie die Taste "MAX – MIN" (Taste 5).



Bitte beachten: Drücken Sie während ca. 5 Sekunden keine Taste, erscheinen die aktuellen Messwerte in der Anzeige.

P.4

Spezifikationen:

1. Messbereich:

Im Gerät (IN) 0°C~50°C (32°F~122°F)

Am Kabel (OUT) -50°C~70°C (-58°F~158°F)

2. Genauigkeit:

IN/OUT Temperatur:

±1°C (±2°F) im Bereich 15°C~35°C (59°F~95°F)

±2°C (±4°F) ausserhalb des obigen Bereichs

Alle Angaben gelten bei Nominalspannung.

3. Auflösung der Anzeige:

Temperatur: 0.1°C (0.1°F)

4. Batterie: 1Stück / 1.5V, Typ AAA

© Irox Development Technology www.irox.com

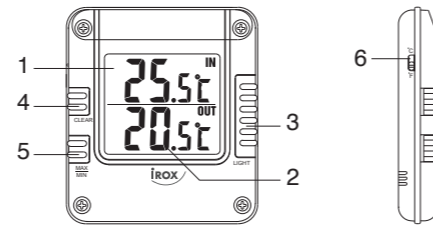


CT111C
MANUEL D'INSTRUCTION



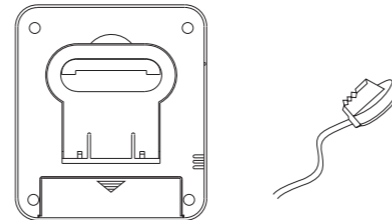
Caractéristiques

- Thermomètre électronique
- Affichage de la température intérieure et extérieure.
- Fonctions de mémoire pour rappel et affichage de la lecture de température maximale et minimale
- Sonde de détecteur externe de 2.8m
- Unité de mesure de la température sélectionnable °C/°F.
- Propriétés d'installation sur table ou de fixation murale.
- Illumination d'arrière-plan



Clés et affichage

1. Affich. temp. intérieure
2. Affich. temp. extérieure
3. Bouton lumière
4. Bouton Effacer
5. Bouton mémoire max / min
6. Commutation °C / °F



P.7

Pour sélectionner la lecture de température °C ou °F

Glisser le commutateur en position °C ou °F pour choisir votre lecture de température souhaitée.

Utilisation de l'illumination d'arrière-plan

Vous pouvez contrôler la température à toute heure dans l'obscurité en pressant simplement le bouton **LIGHT** (lumière) (3) une seule fois. L'écran va s'allumer avec une luminescence légère qui dure quelques instants.

Attention : Une utilisation fréquente de cette option altère la durée de vie de la pile.

Pour installer le capteur de température extérieur

Retirer le papier de la double bande du capteur de température. Placer le capteur en dehors de la fenêtre et le fixer sur une surface plane. Conduire le fil avec précaution à l'intérieur et fermer doucement la fenêtre. Le capteur contrôlera la température extérieure.

Commentaires généraux :

1. Lorsque l'affichage devient trop faible, la pile a besoin d'être remplacée pour garantir la précision et la fonctionnalité du produit.
2. En cas de problème, retirer la pile. Tester l'ancienne pile et la remplacer par une neuve. Traiter la pile usée selon les réglementations en vigueur dans le pays.
3. La qualité de l'instrument ne sera pas garantie si le produit est endommagé en raison de négligences, d'utilisation incorrecte ou de démontage des pièces.

P.6

Installation la pile

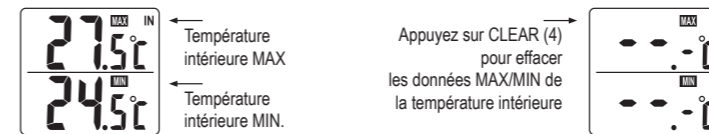
Faire glisser et ouvrir le compartiment à l'arrière de l'unité et insérer une pile (1) 1.5 V AAA conformément au diagramme des polarités.

Attention : Retirer le film transparent situé sur le panneau LCD de manière à ce qu'il soit visible.

Fonctionnement du thermomètre

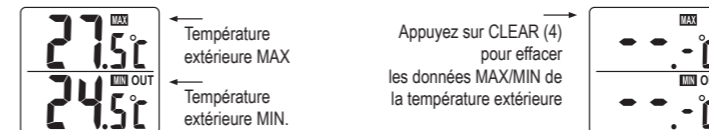
Pour lire et/ou effacer la température max - min intérieure

Presser d'abord le bouton "MEMOIRE MAX - MIN" (5).



Pour lire et/ou effacer la température max - min extérieure

Presser ensuite le bouton "MEMOIRE MAX - MIN" (5).



Attention : La température intérieure et extérieure actuelle réapparaît automatiquement en mode d'affichage de température normal après 5 secondes si aucune clé n'est pressée.

P.8

Spécifications :

1. Plage de mesure
Température :
INTERIEURE 0°C~50°C (32°F~122°F)
EXTERIEURE -50°C~70°C (-58°F~158°F)
2. Précision :
température IN/OUT :
±1°C (±2°F) au sein de la plage 15°C~35°C (59°F~95°F)
±2°C (±4°F) sur la plage restante
3. Résolution :
température : 0.1°C (0.1°F)
4. Pile : 1.5V AAA

© Irox Development Technology www.irox.com

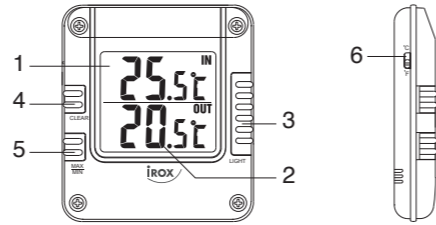


**CT111C
 INSTRUCTION MANUAL**



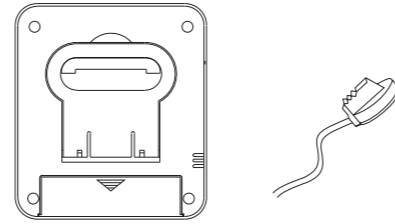
Features

- Electronic thermometer
- Display of indoor or outdoor temperature.
- Memory functions to recall and display the previous maximum and minimum reading of temperature
- 2.8m external sensor probe
- Selectable °C/°F temperature unit of measure.
- Wall mounting and table standing feature.
- Backlight



Keys & Display

1. Indoor Temp. Display
2. Outdoor Temp. Display
3. Light Button
4. Clear Button
5. Max / Min Memory Button
6. °C / °F Switch



To Select °C or °F Temperature Reading

Slide switch to °C or °F position to choose your desired temperature reading.

Using the Backlight

You may check the temperature anytime in the dark by simply pressing the LIGHT button (3) once. The display will light up with a soft glow that lasts for a while.

Note: Frequent use of this feature will affect battery life.

To Install the Outside Temperature Sensor

Remove the paper on the double tape of the temperature sensor. Put sensor out of the window and stick it on any flat surface. Carefully route the wire inside and gently close the window. This sensor will monitor the outside temperature.

General Comments:

1. When the display becomes too faint, the battery needs to be replaced to ensure of the product's accuracy and functionality.
2. If any problem occurs, remove the battery. Test the old battery or replace it with a new one. Dispose of used battery according to the country's regulations.
3. The quality of the instrument won't be insured if the product is damaged by negligence, improper usage or dismantling of the parts.

Battery Installation

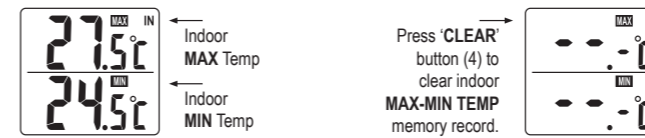
Slide and open the battery compartment on the rear of the unit and insert one 1.5 V AAA Battery following the polarity diagram.

Note : Remove the clear film label over the LCD panel so LCD panel is visible.

Thermometer Operation

To Read and/or Clear Indoor Max - Min Temperature

1st Press "MAX - MIN MEMORY" button (5).



To Read and/or Clear Outdoor Max - Min Temperature

2nd Press "MAX - MIN MEMORY" button (5).



Note: Actual indoor and outdoor temperature automatically reappears to normal temperature display mode after 5 seconds if no key is pushed.

Specifications:

1. Measuring range:
 Temperature:
 INDOOR 0°C~50°C (32°F~122°F)
 OUTDOOR -50°C~70°C (-58°F~158°F)
2. Accuracy:
 IN/OUT temperature:
 ±1°C (±2°F) within range 15°C~35°C (59°F~95°F)
 ±2°C (±4°F) at the remaining range
3. Resolution:
 Temperature: 0.1°C (0.1°F)
4. Battery: 1.5V AAA

© Irox Development Technology www.irox.com

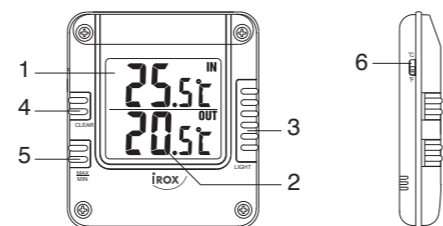


CT111C
ISTRUZIONI PER L'USO



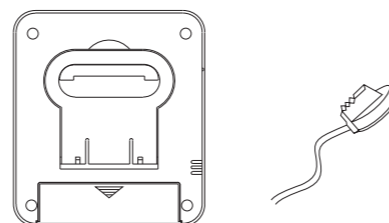
Funzioni

- Termometro elettronico
- Visualizzazione delle temperatura interna ed esterna
- Funzioni memoria per richiamare e visualizzare il livello massimo e minimo raggiunto dalla temperatura
- Sonda sensore esterna 2.8m
- Unità di misura della temperatura impostabile in °C/°F
- Montaggio a parete o piedistallo da tavolo
- Retroilluminazione



Tasti e display

1. Display temperatura interna
2. Display temperatura esterna
3. Tasto luce (LIGHT)
4. Tasto reset (CLEAR)
5. Tasto memoria max / min.
6. Tasto °C / °F



Selezione dell'unità di misura della temperatura in °C o °F

Portare l'interruttore scorrevole in posizione °C o °F per selezionare l'unità di misura desiderata.

Retroilluminazione

Al buio è possibile controllare la temperatura in qualsiasi momento premendo una volta il tasto **LIGHT** (3). Il display si illumina di luce morbida per alcuni secondi.

Nota: l'uso frequente di questa caratteristica riduce la durata della batteria.

Installazione del sensore della temperatura esterna

Rimuovere la carta del nastro biadesivo per il sensore di temperatura. Posizionare il sensore fuori dalla finestra, incollandolo su una superficie liscia. Far passare il cavo all'interno della finestra e chiudere delicatamente. Il sensore così posizionato misurerà ora la temperatura esterna.

Note generiche

1. Quando il display perde nitidezza, occorre sostituire la batteria per garantire la funzionalità e la precisione del prodotto.
2. In caso di problemi rimuovere la batteria. Verificare la vecchia batteria o sostituirla con una nuova. Smaltire le batterie usate in base alla legislazione nazionale.
3. La qualità dello strumento non è garantita in caso di prodotto danneggiato per negligenza, uso improprio o smontaggio dei componenti.

Installazione della batteria

Aprire il vano batteria facendo scorrere il coperchio sul retro dell'unità e inserire una batteria AAA da 1.5 V rispettando la polarità.

Nota: rimuovere la pellicola protettiva trasparente in modo da scoprire il display LCD.

Funzionamento del termometro

Letture e/o reset della temperatura interna max/min.

Premere una prima volta il tasto memoria "MAX - MIN" (5).



Letture e/o reset della temperatura esterna max/min.

Premere una seconda volta il tasto "MAX - MIN MEMORY" (5).



Nota: Non premendo alcun tasto per 5 secondi, l'effettiva temperatura interna ed esterna riappare automaticamente sul display della temperatura normale.

Specifiche

1. Settore di misurazione:

temperatura:

INTERNA 0°C~50°C (32°F~122°F)

ESTERNA -50°C~70°C (-58°F~158°F)

2. Precisione:

temperatura interna/esterna (IN/OUT)

±1°C (±2°F) nel settore 15°C~35°C (59°F~95°F)

±2°C (±4°F) negli altri settori

3. Risoluzione:

temperatura: 0.1°C (0.1°F)

4. Batteria: AAA 1.5V

© Irox Development Technology www.irox.com

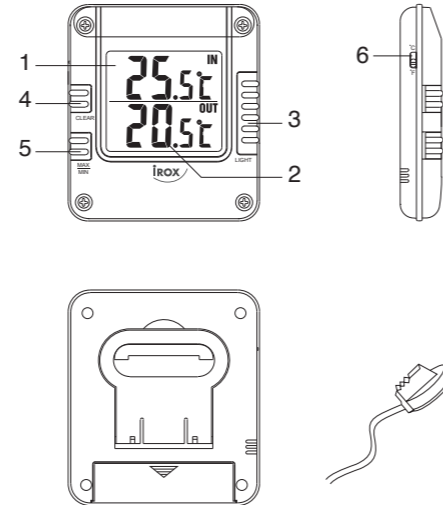


CT111C**Manual de instrucciones****Características**

- Termómetro electrónico
- Temperatura Interior y exterior.
- Función de memoria de Máximas y mínimas
- Sonda exterior con 2.8 metros de cable.
- Temperatura en °C y °F
- Para colocar en pared ó sobremesa.
- Retroiluminado.

Teclas y pantalla.

1. Pantalla de temperature interior.
2. Pantalla de temperature exterior.
3. Botón de luz.
4. Botón de borrado
5. Botón de memoria de Max-min
6. Botón de °C/°F.



P.19

Para seleccionar entre °C y °F

Deslice el interruptor hacia °C ó °F para elegir la unidad.

Uso de la luz de fondo.

Usted puede comprobar la temperatura en la oscuridad, solo apretando el botón **LIGHT**, la pantalla se iluminará suavemente durante unos segundos.

Nota: El uso continuado de estas características puede afectar a la vida útil de las baterías.

Para instalar el sensor exterior de temperature.

Retire el papel de doble cara del sensor. Coloque el sensor en la ventana y péguelo en cualquier superficie plana. A continuación, introduzca el cable en el interior y cierre con cuidado la ventana.

Normas generales:

1. Cuando la pantalla se vuelve muy clara y no se puede leer con claridad los números, es hora de cambiar las baterías.
2. Si detecta algún problema, ha de comprobar las baterías primero.
3. La garantía del producto y su exactitud se verán afectadas e invalidadas por cualquier uso indebido del mismo ó su reparación ó modificación por personal que no sea de la empresa.

P.18

Colocación de las baterías

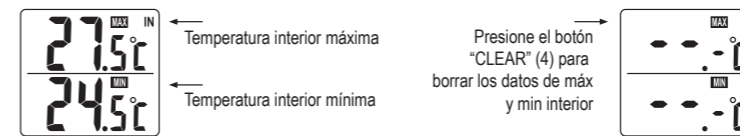
Deslice y retire la tapa de las baterías de la parte posterior del aparato, inserte una (1) batería de 1.5V AAA siguiendo el diagrama de polaridad.

Nota : Recuerde retirar el plástico protector de la pantalla.

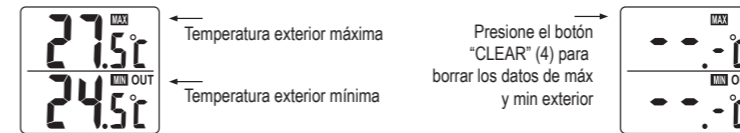
Funcionamiento del termómetro**Para leer y/o borrar la temp. Max-min de interior.**

1º Presione botón "MAX - MIN MEMORY" (5).

2º Presione el botón CLEAR (4) para borrar todos los datos.

**Para leer ó limpiar los datos de Max-min exterior.**

2º Presione "MAX - MIN MEMORY" botón (5).



Note: La temperatura actual reaparecerá 5 segundos después si no se toca ninguna tecla.

P.20

Especificaciones:

1. Rango de medida:

Temperatura:

INTERIOR 0°C~50°C (32°F~122°F)

EXTERIOR -50°C~70°C (-58°F~158°F)

2. Exactitud:

IN/EXT temperatura:

±1°C (±2°F) con un rango de 15°C~35°C (59°F~95°F)

±2°C (±4°F) en el rango restante

3. Resolución:

Temperatura: 0.1°C (0.1°F)

4. Batería: 1.5V AAA

© Irox Development Technology www.irox.com

